

**PN-EN IEC 62271-110:2018-03/AC**

**Wprowadza**

EN IEC 62271-110:2018/AC:2018-03, IDT  
IEC 62271-110:2017/AC1:2017, IDT  
IEC 62271-110:2017/AC2:2018, IDT

**Wysokonapięciowa aparatura rozdzielcza  
i sterownicza**

**Część 110: Łączenie obciążenia indukcyjnego**

**Poprawka do Normy Europejskiej EN IEC 62271-110:2018/AC:2018-03**  
***High-voltage switchgear and controlgear - Part 110: Inductive load switching***  
**(IEC 62271-110:2017) ma status Poprawki do Polskiej Normy**

### **Przedmowa krajowa**

Niniejsza poprawka została zatwierdzona przez Prezesa PKN dnia 13 kwietnia 2018 r.

Komitetem krajowym odpowiedzialnym za poprawkę jest KT nr 74 ds. Aparatury Rozdzielczej i Sterowniczej Wysokonapięciowej.

Istnieje możliwość przetłumaczenia poprawki na język polski na wniosek zainteresowanych środowisk. Decyzję podejmuje właściwy Komitet Techniczny.

W sprawach merytorycznych dotyczących treści normy można zwracać się do właściwego Komitetu Technicznego lub właściwej Rady Sektorowej PKN, kontakt: [www.pkn.pl](http://www.pkn.pl)

### **Nota uznaniowa**

Poprawka do Normy Europejskiej EN IEC 62271-110:2018/AC:2018-03 została uznana przez PKN za Poprawkę do Polskiej Normy PN-EN IEC 62271-110:2018-03/AC:2018-04.

---

ICS 29.130.10

English Version

**High-voltage switchgear and controlgear - Part 110: Inductive  
load switching  
(IEC 62271-110:2017/COR1:2017 , IEC 62271-  
110:2017/COR2:2018)**

Appareillage à haute tension - Partie 110: Manoeuvre de  
charges inductives  
(IEC 62271-110:2017/COR1:2017 , IEC 62271-  
110:2017/COR2:2018)

Hochspannungs-Schaltgeräte und -Schaltanlagen - Teil  
110: Schalten induktiver Lasten  
(IEC 62271-110:2017/COR1:2017 , IEC 62271-  
110:2017/COR2:2018)

This corrigendum becomes effective on 23 March 2018 for incorporation in the English language version of the EN.



European Committee for Electrotechnical Standardization  
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique  
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

**CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels**

### **Endorsement notice**

The text of the corrigendum IEC 62271-110:2017/COR1:2017 , IEC 62271-110:2017/COR2:2018 was approved by GENELEC as EN IEC 62271-110:2018/AC:2018-03 without any modification.

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION  
COMMISSION ÉLECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE

---

**IEC 62271-110**  
Edition 4.0 2017-10

**IEC 62271-110**  
Édition 4.0 2017-10

High-voltage switchgear and controlgear –

Appareillage à haute tension –

Part 110: Inductive load switching

Partie 110: Manœuvre de charges inductives

**CORRIGENDUM 1**

**Table 9 – Test-duties for reactor current switching tests**

*Replace, in the last line of the existing table, the two values "10" by "20".*

**Tableau 9 – Séquences d'essais d'établissement et de coupure de courant de bobine d'inductance**

*Remplacer, dans la dernière ligne du tableau existant, les deux valeurs "10" par "20".*



INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION  
COMMISSION ÉLECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE

---

**IEC 62271-110**  
Edition 4.0 2017-10

**IEC 62271-110**  
Édition 4.0 2017-10

**HIGH-VOLTAGE SWITCHGEAR AND  
CONTROLGEAR –**

**Part 110: Inductive load switching**

**APPAREILLAGE A HAUTE TENSION –**

**Partie 110: Manoeuvre de charges inductives**

## **CORRIGENDUM 2**

### **4.4.9 Test duties**

#### **4.4.9.1 General**

*Replace the fourth paragraph with the following new text:*

Test-duty 4 shall be performed at the minimum pressure for interruption, insulation and operation using load circuit 2 only. For three-phase tests, 20 breaking operations shall be made with the initiation of the tripping impulse distributed at intervals of 9 electrical degrees. For single-phase tests, 20 breaking operations shall be made with the initiation of the tripping impulse distributed at intervals of 18 electrical degrees.

### **4.4.9 Séquences d'essais**

#### **4.4.9.1 Généralités**

*Remplacer le quatrième alinéa par le nouveau texte suivant:*

La séquence d'essais 4 doit être effectuée avec la pression minimale pour la coupure, l'isolement et la manoeuvre, en utilisant seulement le circuit de charge 2. Pour les essais triphasés, 20 manoeuvres de coupure doivent être effectuées avec le début de l'ordre de déclenchement réparti à des intervalles de 9 degrés électriques. Pour les essais monophasés, 20 manoeuvres de coupure doivent être effectuées avec le début de l'ordre de déclenchement réparti à des intervalles de 18 degrés électriques.